



Superintendencia del Medio Ambiente
Gobierno de Chile

INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

RESTAURANTE YU LUNG – PROVIDENCIA

DFZ-2023-1563-XIII-NE

	Nombre	Firma
Aprobado	Esteban Dattwyler Cancino	
Revisado	Daniela Riquelme Zumaeta	
Elaborado	Cynthia Navarrete Neira	

MAYO 2023



1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

1.1 ANTECEDENTES GENERALES

Identificación de la Unidad Fiscalizable: Restaurante Yu Lung - Providencia	
Región: Metropolitana	Ubicación específica de la unidad fiscalizable: Av. Francisco Bilbao N°2390, Providencia
Provincia: Santiago	
Comuna: Providencia	
Titular de la unidad fiscalizable: SOC YU LUNG LIMITADA.	RUT o RUN: 77.726.580-6
Domicilio titular: -----	Correo electrónico: -----
	Teléfono: -----



2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental fiscalizados					
N°	Tipo de instrumento	N°/ Descripción	Fecha	Comisión/ Institución	Nombre
1	NE	38	2011	MMA	Establece Norma de Emisión de ruidos generados por fuentes que indica

3 HECHOS CONSTATADOS

Materia específica objeto de la fiscalización ambiental	Emisiones acústicas																			
Exigencia asociada	Decreto Supremo N°38 de 2011 del Ministerio del Medio Ambiente, que establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica.																			
	<p>Artículo 7. Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</th> </tr> <tr> <th>Zona</th> <th>De 7 a 21 horas</th> <th>De 21 a 7 horas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Zona I</td> <td>55</td> <td>45</td> </tr> <tr> <td>Zona II</td> <td>60</td> <td>45</td> </tr> <tr> <td>Zona III</td> <td>65</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>Zona IV</td> <td>70</td> <td>70</td> </tr> </tbody> </table>		Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)			Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas	Zona I	55	45	Zona II	60	45	Zona III	65	50	Zona IV	70	70
	Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)																			
Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas																		
Zona I	55	45																		
Zona II	60	45																		
Zona III	65	50																		
Zona IV	70	70																		
<p>Artículo 9. Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:</p> <p>a) Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A)</p> <p>b) NPC para Zona III de la Tabla 1</p>																				



<p>Hechos constatados</p>	<p>En el marco de la denuncia Id 573-XIII-2023, con fecha 10 de marzo de 2023 siendo las 21:00 horas, fiscalizadores de la I. Municipalidad de Providencia, en el marco del “Convenio de colaboración de fiscalización ambiental entre la Superintendencia del Medio Ambiente y de Municipalidad de Providencia”, aprobado por R.E. SMA N°1056/2017, realizaron exitosamente una (01) medición de nivel de presión sonora en periodo nocturno, de acuerdo con el procedimiento indicado en la Norma de Emisión de ruido (D.S. N°38/11 MMA), el ruido medido correspondió al equipo extractor de aire del Restaurant Yu Lung (Anexo 1). Dicho reporte fue revisado por personal fiscalizador de esta Superintendencia, según disposiciones de Resolución Exenta SMA N°867/2016, constatándose que se ajusta a lo requerido en la Norma de Emisión de Ruido (NE) en cuanto a instrumental, metodología y zonificación.</p> <p>Con base a los límites que se deben cumplir para la Zona UpR y ECr del Plan Regulador vigente de la comuna de Providencia, que permite el uso de suelo residencial, equipamiento, espacio público, áreas verdes y actividades productivas homologable a Zona III del D.S. N°38/11 MMA, donde se ubica el receptor N°1, se indica que existe superación, presentándose una excedencia de 12 dBA en periodo nocturno.</p> <p style="text-align: center;"><i>Tabla 1. Resultados medición.</i></p> <table border="1" data-bbox="464 613 1875 691"> <thead> <tr> <th>Receptor N°</th> <th>NPC (dB(A))</th> <th>Ruido de Fondo</th> <th>Zona DS N°38</th> <th>Periodo</th> <th>Límite (dB(A))</th> <th>Estado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>62</td> <td>52</td> <td>III</td> <td>Nocturno</td> <td>50</td> <td>Supera en 12 dB(A)</td> </tr> </tbody> </table>	Receptor N°	NPC (dB(A))	Ruido de Fondo	Zona DS N°38	Periodo	Límite (dB(A))	Estado	1	62	52	III	Nocturno	50	Supera en 12 dB(A)
Receptor N°	NPC (dB(A))	Ruido de Fondo	Zona DS N°38	Periodo	Límite (dB(A))	Estado									
1	62	52	III	Nocturno	50	Supera en 12 dB(A)									
<p>Conclusiones</p>	<p>Existe superación del límite establecido por la normativa para Zona III del D.S. N°38/11 MMA en periodo nocturno, generándose una excedencia de 12 dBA en la ubicación del Receptor N°1 por parte de los dispositivos de la actividad comercial que conforman la fuente de ruido identificada.</p>														



Registros

CUADRO 36		UpR y ECr Zona de uso preferentemente residencial y de equipamiento comercial restringido	
USO	ACTIVIDADES ESPECÍFICAS		
	PERMITIDAS	PROHIBIDAS	
EQUIPAMIENTO	RESIDENCIAL	Vivienda unifamiliar o colectiva; Edificaciones destinadas al hospedaje remunerado o gratuito: -casas de pensión, residenciales, hostales, hotel y anexo de hotel, hostería de turismo, hotel de turismo; -hogares de acogida;	Edificaciones destinadas al hospedaje remunerado: -apart-hoteles, complejo hotelero (resort), motel de turismo.
	SERVICIOS	Edificaciones destinadas a la prestación de servicios: -centros de pago, salones de belleza, lavasecos, tintorerías, centros de laminados o de internet, servicios; -oficinas, agencias, agencias de viñas o de industrias de licores establecidas fuera de la comuna; -notarías, comeros; -instituciones de salud previsional, instituciones financieras, cajas de compensación, administradoras de fondos de pensiones, compañías de seguros, bancos; -productoras artísticas, audiovisuales, publicitarias; -juzgados de policía local, oficinas de registro civil, oficinas y servicios municipales, consulados y embajadas; -centros médicos, dentales, de estética; laboratorios médicos; locales de tatuajes, servicios funerarios, velatorios; -salas para pilates, yoga y otras disciplinas similares.	
	CIENTÍFICO	Edificaciones destinadas a investigación y divulgación científica, desarrollo y transferencia tecnológica e innovación técnica.	
	SEGURIDAD	Edificaciones destinadas a la seguridad pública: -unidades policiales, cuarteles de bomberos.	Edificaciones destinadas a seguridad pública: -cárceles, centros de detención o de rehabilitación delictual.
	EDUCACIÓN	Edificaciones destinadas a: -salas cuna, jardines infantiles; -establecimientos de educación básica, media, diferenciales o especiales; -institutos de idiomas, centros de formación o capacitación, academias e institutos profesionales en carreras u oficios artísticos, preuniversitarios, educación de adultos.	Edificaciones destinadas a: -sedes o campus universitarios, institutos técnicos y profesionales, estudios de postgrado; -centros de rehabilitación conductual.
	SALUD	Edificaciones destinadas a: -centros de salud pública tales como: policlínicos, Centros Comunitarios de Salud Mental COSAM, Centros de Salud Familiar CESFAM, Centros Comunitarios de Salud Familiar CECOF, Centros Comunitarios de Rehabilitación CCR, Centros de Salud Urbanos CSU; -terapias alternativas o complementarias; -servicios de atención primaria de urgencia (SAPU); -consultas o clínicas veterinarias.	Edificaciones destinadas a: -centros especializados de rehabilitación, exploración, diagnóstico y tratamiento; -rehabilitación y hospitalización de baja complejidad, cirugía plástica o estética, maternidades; -hospitales, clínicas; -locales destinados al análisis o disposición de restos como: morgue; cementerios y crematorios, cementerios de mascotas.
	SOCIAL	Edificaciones destinadas a: -sedes de juntas de vecinos, centros de madres, centros del adulto mayor, centros de la juventud, centros integrales de desarrollo social; -locales y centros comunitarios, sedes de organizaciones funcionales; -circuitos o clubes sociales.	
	CULTO Y CULTURA	Edificaciones destinadas a: -capillas, oratorios, iglesias, sinagogas, mezquitas, templos, parroquias; -bibliotecas, galerías de arte, museos, centros de exposición o difusión de toda especie; -auditorios, centros culturales, centros de convenciones, salas de concierto o espectáculos; -radioemisoras, prensa escrita; -cines y teatros.	Edificaciones destinadas a: -canales de televisión; -multimedios.
	DEPORTE	Edificaciones destinadas a: -sedes, centros o clubes de instituciones de carácter deportivo; -gimnasios; -saunas, piscinas, SPA; -polideportivos y multicanchas solo en recintos cerrados.	Edificaciones destinadas a: -estadios o complejos deportivos.
	ESPARCIMIENTO	Edificaciones o locales destinados a: -juegos electrónicos, juegos mecánicos.	Edificaciones o locales destinados a: -parques zoológicos, parques de entretenimientos, casinos.
COMERCIO	Edificaciones o locales destinados a: -compraventa de mercaderías y elementos diversos tales como bazar, papetería, librería, boutique, ferreterías, almacén, frutas y verduras, farmacias, tiendas de vestuario y calzado, tiendas especializadas; -ciber café, fotocopias, centros de copiado; -salones de té y cafeterías; fuentes de soda, restaurantes diurnos y nocturnos, restaurant de turismo, cantinas, bares, pubs y tabernas, expendio de cervezas o sidra de frutas; -depósito de bebidas alcohólicas (botillerías); -minimarket o minimercado, mercados, supermercados.	Edificaciones o locales destinados a: -compra, venta o arriendo de automóviles u otros vehículos, estaciones o centros de servicio automotor, centros de lavado de automóviles; -cabarets o peñas folclóricas, quintas de recreo o servicios al auto, -salones de baile o discotecas; -casas importadoras de vinos y licores; -grandes tiendas, centros comerciales; -black-kitchen, dark-kitchen, cocinas fantasmas, cocinas negras, restaurantes virtuales y similares.	

ACTIVIDADES PRODUCTIVAS	Edificaciones o locales destinados a: -talleres artesanales de producción, panaderías, pastelerías; -talleres y fábricas de confección, muebles, comestibles y productos diversos, editoriales, imprentas y otros locales en que se emplean productos químicos.	Edificaciones o locales destinados a: -laboratorios farmacéuticos; -talleres mecánicos de mantenimiento y de reparación; -frigoríficos, depósitos, bodegas, almacenes de explosivos; -empresas distribuidoras mayoristas en general, bodegas elaboradoras y distribuidoras de vinos, licores o cerveza que expendan al por mayor.
INFRA-ESTRUCTURA		Edificaciones o instalaciones destinadas al transporte y la distribución sanitaria y energética: -terminales de transporte terrestre, estaciones de trasbordo del transporte público, paraderos de taxis y radiotaxi; -estaciones ferroviarias, aeropuertos; -estaciones exclusivas de transferencia de residuos sólidos, plantas de captación, distribución y tratamiento de aguas, rellenos sanitarios, vertederos; -subestaciones y plantas repetidoras, central de generación o distribución de energía, de gas o telecomunicaciones, gasoductos.
ESPACIO PÚBLICO	Regidas por el artículo 2.1.30. de la OGU, o aquel que en el futuro lo reemplace.	
ÁREA VERDE	Regidas por el artículo 2.1.31. de la OGU, o aquel que en el futuro lo reemplace.	

Figura 2.

Fuente: https://providencia.cl/provi/site/docs/20191112/20191112162159/ol_refundida_mod_6_20230428__1_.pdf

Descripción del medio de prueba: Ordenanza Plan Regulador comunal de Providencia



4 ANEXOS

N° Anexo	Nombre Anexo
1	Fichas de Reporte Técnico con fecha 10 de marzo de 2023, de la I. Municipalidad de Providencia

